

羽鳥一紅 文月浅間記 ぶみづきあさまのき

天明三年水無月の末の九日、小雨降てをやみたれと猶きりこめたるやうにて、打ちるは何ならむと硯のふたあふきなどに請て見れば灰なり。やかて草木の葉にかゝりて霜の置たるかことし。こは信濃なる浅間か嶽のもゆるとはいにしへよりいゝふるし、此国にはたまさかにあることなれば、人も見なれておとろかす。

文月の二日またふりいたし、こたひは薄雪のことくさえたる月夜の如く、かくあることはとよとしのしるしなりと賤のことくさいいゝあへり。

はた五日の昼過る頃、浅間の山なりいて、やり戸障子に響たれば、又もや灰のふるらむと見るに、いかめしき雲の一むら立おほひ、乾のかたへなひきたればことなくて日暮にけり。

其夜もあけて六日の朝またき、おき出て見れば庭もまかきも白妙(1)に、木の葉残らず花咲たることし。雪のあしたのけしきにて、いとめつらかなるなかめ也。扱うまや路なれば家々よりいて、かきよせ、たこに入、箱にもり、又は俵にもしつ。かくするうち、空はなこりなく晴て日影いとあつし。ことしは土用も時ならず涼しかりしに、此まゝにて日和つゝきは稲葉もしけりなるといふに、未の半過る頃又浅間山鳴りいつる。こたひはいつゝよりもはけし。立出て見れば北南はは

れわたり、西より東へ黒雲たなひき、行先目のはてもなし。此けふりのゆくかたはいつこまでかふるらむ。遠近人のみやはとかめむと詠(3)しは、かくおそろしき雲にはあらし。思にもゆるけふりのたちのほるは(4)かりにてありけらしなといふうちに雲ひろこりて、黄昏過る頃さらくゝとふり出たるは雨なるらんとおもふに、さはなくて砂ふる事おひたゝし。空はむはたまのやみ(5)の中より稲妻きらめきわたり、いかつちおとろおとろしく鳴はためきて、浅間の嶽よりもえあかるは花火の如く、柳桜のちりかゝるやうなるうちに、玉はしり飛火かけ見ゆ。夜もすから砂ふりいかつちなりやます。

いねもやらて起あかして七日になりぬ。つとめて見れば、さきの夜ふりたるよりはあらし白砂高くつもりて、板屋の石もうつもれたり。ゆき来のさはりなればとてかきあつめたれば、かゝりに時ならぬ雪の山つくり出せり。こゝらのよはひにかうやうの事はいまたきも伝へす。宝永の頃不二の焼たるもかくや有けむ。されとさかひはるかにへたつれば、かゝる事の有ともきかす。人々打寄てたゝあやしといふうち、午の半も過る頃にはかに日暮にけり。空は墨をすりたることく、稲妻なかくひらめきわたり、鳴神かしらのうへにおちかゝることく地の底へひゝきて、うへ下にて鳴合たり。山はいよく鳴りとよみ、やり戸障子にひゝきかよひてはつるゝはかりふるひうこかし、

風もふかぬにえもいわすなまくさき香の時くして、鬼出来らむとお
ちおのゝきくれまとひてものおほへす。世ははやつきぬるにやとお
もふに、せむすへなくたゝうつふしに臥居たり。何のあやめもわから
ねはともし火てらしてあつまり居るに、たま〜大路行人も松
なともとして行かふさま、とこやみの世となるに似たり。

やゝ鳴神も遠くなるまゝにかしらもたけて見れば、まとのさうしに
うつりたる空の色紅のことく見ゆ。こはいかに、この上に氷ならぬま
ことの火の雨もやふりくらむといきたるこゝちもせて、ひとつ所に寄
居つゝわひあへり。とかくするうちに赤き色すこしつゝさめて、漸々
人のおもて白く〜と見え夜明にけり。やりとおしひらきて見出したれ
は、いまた時は申の半にて有ける。あやしや狐のまとはせるにこそと
あきれてなかめやれば、空はうす黄はみて雪のふるへき色なるに、鳴
神たえ間もなく、雨は一雫も落すたゝ砂のみふりて、ふる音は次第に
はけしく、垣根にあたるはあられたはしる如く、さき〜より大き
やかなるましれり。いつまでかくてあるらん、かかるあやしき雲の立
時はよそへ追やる事ありとて、七尺斗なる伊勢の御祓、二間はかりな
る幣帛のまねひをして、石尊の大太刀をになひつれ、高燈灯纏をした
て、貝をふきかねつゝみをならし、おにをしはりてん、亦浅間山火焼
ばゝをとらんといふ声かまひすし。耳をふたき目をおほふはかりなり。

ひかるにもおそれす夜一夜呼のゝしりあるくに、神もまけしとなり
ひゝき、砂はなほ〜荒〜しく音して、あたる所とほりつへく降く
らす。今宵はほしの合ふ夜なれとおもひもかけすたゝおそろしくて、
手をつくりひたひにあて神ほとけたすけ給へと経よみ念仏して明るを
待、からうして八日になりぬ。

今朝は猶先のよりあら〜敷まさこの黒くきはみたるか高やかにふ
りつみたり。板ひさしたわみ落、さゝやかなる家ともは柱をれ壁しろ
離れて灰たるもあり、たちまちにたふれてうつはりの下より這出るも
あり。是におとろきてさはかり神鳴光るにも恐れす、人々家のうへに
あかりてふりつみたる雪をかきおとすに、黒けふり立てすさまし。こ
の音にまきれものにあたる音なきは雨になりけりと見れば、ひちりこ
のふるなり。家のうへにのほりたる人もみな〜小田の代かきたるな
りして逃下りぬ。いつこかはや泥の海になりたるらんとおちおのゝき、
とはかり有てやみにけり。はらひ落せし砂は軒端とひとしくなりて、
いつちへかきやらむかたもなければ、大路小路にひきならしたれば、
其上をゆきかふ人のあしもと見あくるはかりになりぬ。さて見れはい
としろくつやめきたる毛四五寸はかりなる、長きは尺にあましたるか
降きて人毎にひろふ。

其日しはし鳴神の隙をもとめて前橋てふ処へ行たる人の逃かへり

てい^(き)気もしあへず、おそろしきことのかきりを見つるかな、実政の⁽⁹⁾渡は利根川のせまりたる所にて常さへ水はやく底深ふして水藍よりも青し。岸打波もくたけちるほとなれは少しの水にも舟をいたさず。高き所に関をすへて是を守り、行かゝりたるものとく船に乗らむとする時、むかふの関より笠をあけて水上をさし教ゆ。何事にやと見やれば、川上式丈はかり高く山のやうにうねりて大蛇のことくなるもの頭をふたつならへておしきたる。跡をも見す逃のひて漸々高き所によりて見れば、大木根なからぬけてなかるゝにやあらむ、たゞすさましくてよくも見分す。水は硯の海の色して、七八間はかりなる火石黒けふりうつまきなかれ行中に、かすかに人の声の今をかきりと泣きけひて波の上నికిこゆるもあり。犬の声牛馬のおめきて行もきこゆ。あるは家の二階にのほり、屋根に乗りなからなかれてたちまち水の底にしつむらん、かなしき声ともして消失たる男女の数しらす。箆筒長櫃桶鉢の類、数を尽してなかれ行。俄に出たる水なれば、ゆくりなくはたおる台に乗ながら、腰に絹を結つけたるもあり。

若き女せなに子をおひ前にもいたきて屋の上にとめたふ。此子たすけ給へと声かきりなきさけへとも、ふねなればせむすへなし。岸の上よりさて網といふものをさし出すに、いたきたる子を其中になけ入るゝ。揚て又さし出す。せなにおひたるも投入て、女は手を合てお

みけり。其母をもたすけんと流に添て追行とき、火石なかれておしかゝる。家はくつれて波のそこに打込たり。

次第に泥押来り河も岡もひとつになり、矢を射るとき早瀬の水すこし静にたゝへたり。⁽¹⁰⁾坤軸といふものくたけて世界一度に泥の海になるとこそ、かゝる時や来ぬらん、気もたましるも消はてぬ。

さはかりおそろしき中に、若き男老たる母とおさなき子をふたりつれたるか、子を捨て母をおひなかれ行。母声をあけて、我を捨て子ともをたすけよと泣きけふ。折しも長櫃の流れ来て、母をは櫃のうへにのせて立かへり、たちまちふたりの子をかたにのせ、波をふんてはしり来る。ちかくなると岸のうへに投上、母の跡をしたひ行。心さしや通しけん、母をもたすけけり。

若き女のおさなき子をいたきて浮ぬ沈ぬなかくる。岸ちかくなりたれとあかりかねたり。其子にはや死したりと見えて、川へ打捨はひあかり、声をはかりに泣ふしたり。

金葉 身にまさるものなかりけりみとり子はやらむかたなくかなし⁽¹¹⁾けれとも、とはかゝることをやと、あはれはかなき事数々にて目もあてられぬ有様と聞に、なみたもとゝまらず。此国にかゝる水の出る事いつこならむ。草津なる白根の山のぬけたるらん⁽¹²⁾なんといふうちにひと日ふた日も過ぬ。

川原湯といふ所へ行たる人のかへりきて、ふしきに命たすかりてこゝまてはまかり来ぬと語れとも人まことゝおもふへからず。水にて家のやけるとは。そも浅間の山、水無月の末よりをりくゝやけたるに、北の方半よりやけぬけて震動する事百千のいかつち一度に落ることくして、大なる火石二十三十飛あかる事五丈十丈、あかり落る。下よりは飛あかり、中にて打あひくたけちるおと、きもたましゐをけす。五間七間の火石飛いつると、ひとしく硫黄なかれ出、泥押出し、山家草木其儘にとうやうしてなかれ行。其中に火石燃上り、七八丈の太木に火うつりて天をこかし地をうこかしやけひろこりて、是にふるゝもの金石といへともくたけすといふ事なし。押行道の村里家居草木ひとつものこらすやけうせぬ。泥の高さ七八丈、岡のうへ五六丈、泥にうつみ火にやかれ水に溺れて死すもの此あたり見るたにかそふへからず。しらぬあたりにもうせたる人いく千万とも数しれす。人馬ともに泥中より頭はかりさし出し、いまた死せざるまゝあれともたすくことかなはし。水ならねは船行す、深ければ人行得す。たまゝ浅き所ありても、火石のけふりやまさればあつくて足を入る事ならず。しやうねつ大しやうねつ(14)のくるしみもかくやらむと覚てあはれなり。

此折しも小笠原相模守と聞えし御方、御国許へおはしますとて碓氷峠のふもと松井田の駅にやとり給(15)。其翌日牧野遠江守ときこえし御

方も此みちにゆきかゝり給て、一宿へたてゝ安中といふ駅にやとり給ふ。さらぬたにあらくけはしき碓氷の坂砂ふりうつみて人のゆきゝもたえたれば、爰に六日はとまり給ふ。さて有へきならねは召つれ給ふ人々して石砂をはらひ道つくり給へとも、こまのひつめもたゝされは、さはかりけはしき碓氷峠をちよりそ越給ふ。あやしの賤もかよはぬみちを、さるやむことなき御方く踏なれ給はぬ山坂をいかにものうく覚しけん。むかしは木曾の棧をあやふき事のたとへには命もかくるといゝけるに、をさまれる世のたひらかに道行人もさはりなし。こたひ浅間の焼出てしはし碓氷の道たえぬ。いにしへ日本武尊此道ふみはしめ給ひしより(18)かゝるためしはあらざるへし。

夫より坂本輕井沢追分宿も石降こと盆をかたふけてうつつすかことく、半はやけうせ残る家居も屋根を打ぬき、内に石つもるほとなれば、親をよひ子をたつね、命はかりに逃ちりて人なきさゝなりになり。広野は草の色もなく、鶉の床も焼うせて、きゝすの妻もこもりえず、臥猪(19)の床もあれ行は、犬狼のさとに出、行かふ人をあやむると聞に身の毛もいよたちぬ。

そのみならず、柵(20)といへるは高きこと河より五丈はかり、うへにこゆる水も五丈はかりとかや。さはかり大きな水の勢ひ、天をひたし地にあふれ、関所をはしめ其筋の村里ことくおしなかし、桑

田変して海となる。こは山つなみといふものゝにはかに押出たるなるへし。

(21) かくさはかしき中に、佐渡か嶋の流人、目籠てふのものに籠られて三十五人三国越といふ所を行、其道杳橋にかゝる。此後は吾媛河にて、水上峯にそひへ谷深ふして千尋の底になかる。琴橋猿橋てうすのはし、(22) いつれもろはんか雲のかけはしのことし。郡をへたて、杳橋より四五里行て利根川におつる。杳橋のあたり流うせて河のむかひに住ものは矢ふみをもてとひかはす。さるほとなれば、金井といふ宿に行かゝりとゝまる。水は落たれと道ひらけす。幾日かこゝにありて、所のものこれを守るにいとくるし。

はた鳥川も水まして、柳瀬の渡もたえ、利根川のすへは十二間はかりなる火石横わたり流をせきとめゆかされは、水はわかれてひき(ひくき)につきてくたる。田畑村里隔なく、国境を打越して本庄のうまやと傍示堂といふさとの間に横切て中仙道の南をなかれ行。すへて此道筋福島五料のせきも跡かたなく、きのふまでさもゆゝしかりし家居もけふは飛鳥河の瀬とかはる。河岸(28) くは泥の入江となりて、高き所にある家等にはあたりの人寄あつまり、二階にのほり屋根にあかり、三四日はものもくわす、水にかつへていかきといふものを泥の中にふせて目よりもりたる水のみ露の命をさゝへたれとも、風の音すれば又もや

水のますかときもをけし、雨の音を聞ては石砂のふるかとたましるを飛す。わくらはに水をのかれたる所よりしるへのもの尋きたりても、泥ふかければあたりちかくより得す。あるは大木の梢にのほり二日三日ゆられたるは、次第に根くつろきて折たふれ水底に沈もあり。岸のうへにはねあけて、はからす命たすかるもありとかや。其ほと心地いかならん。三三三四五里なかれてからきいのちひろひたるもあれと、家もなく子にはなれ、田畑をうしなひたるはいける甲斐なしとよゝとなくもあり。また、はたちにもたらぬ女の十六里か程なかれ来て希有にしてたすかりたるは、大慈大悲のちかひの網(29) にてすくひあげ給ふらんと尊し。

(30) 長野原てふさとも、水のさはきにおそれて逃ちる中に、六十はかりの老女うま子をはたにおひて出たるに、泥の押来てそのあたりあとたなくなりぬ。時は八日の巳の半なり。明て九日の未はかり、たまく山深く入てのかれたる人打寄て、たれそれはいかになりぬらん、泥にや埋れたるか、なかれてや失たるらんといふに、地の底にかすかになく声のきこゆ。犬にまれ猫にまれ、いまたいけらんものならはたすけてんとおもへと、行へきやうなし。板戸障子やうのものを泥のうへに敷てはひわたり、声につきて爰なめりとおもふ所をかまもてかきやりたるに、きるものゝゑりにかゝりて少し引出したり。さは人なりとひ

たみちに掘て引上たれば、おうは、はや死して、肌を負たる子はいき出たり。いまた蛭子のよはひにてありける。其となりなる家にても五人まてなかれてたゝ女なんひとり残りたるか、をさなき子ふたりまてうせたれば心ひかれて遠くも逃やらてさまよひ居たるか、是を見て我子のことをおもひかなしむをいさめて此子に乳をふくめさせたれば、うれしとおもふかいきつきたるもらうたし。いとよくのみてめを見あけ、何心もしらて打ゑみたるもあはれなり。

空は日毎にかきくもり、月日の光もさやかならず。時々雨ふり霧のことくに灰打ちり、いかなる山なりとも底をつくして焼ぬらんとおもふに、此ほとふりつみたる砂石集は浅間山より高かるへきに、いまた残りてふる事は、こはそもいかなる天変のさとしにや。灰のふりたる所何十里ともしれずして、水の押て行めぐりたる所凡五十里かほとは⁽³¹⁾たままつるわさもせず、知らぬ世界に行たる心地す。まいて泥の入江に集たる人は爰に命究ぬるにやと、男女残らす髪を切てあみた仏をたのみたてまつり、たゝ空をのみ見あけて泣になみたもつきぬるとや。こと国にはかうやうのことありもやせん。此日の本のうちにしてかゝるためしきゝもつたへす。ふしきといふもおろかなり。

上毛高崎 羽鳥氏女 一紅述

茅花園

壺梅園 蔵板

こはかみつけの国高崎のうまやとり羽鳥氏の刀自一紅のうし、皇国ぶりのかなもて眼のあたり見もしきゝもしかいつゝりたる此一巻、ちかきわたりの人々はさらなり、うちわたす遠かた人さへ、よりくに見まほしとさうぞこしてもとめ来せしに、そがさきくをめぐりて、あはれくちなん事をおそれ、はたおのれがゆかりある事を知りて、友どちのすゝめけるがまゝ、こたび桜木にもものして、其人々におくりまいらすになむ。文化十あまりふたとせといふとしの霜ふり月、多胡酒屋の直温がまをす。

底本は高崎市立中央図書館田嶋武夫文庫本
群馬県立歴史博物館研究紀要25より抜粋